



## Dodatek č. 1 ke smlouvě o kontokorentním úvěru č. 156/21/LCD ze dne 7. 12. 2021

Česká spořitelna, a.s., se sídlem Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČO: 45244782  
zapsáno v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1171  
(dále jen „Banka“)

a

### Městská část Praha 10

titul, jméno, příjmení / obchodní firma / název

101 00 Praha – Vršovice, Vršovická 1429/68

trvalý pobyt / místo podnikání / sídlo

00063941

RČ (datum narození) / IČO

(dále jen „Klient“)

uzavírají tento dodatek č. 1 (dále jen „Dodatek“) ke smlouvě o kontokorentním úvěru č. 156/21/LCD uzavřené dne 7. 12. 2021 mezi Klientem a Bankou (dále jen „Smlouva“):

### Článek I

#### Základní ustanovení

1. Pojmy psané velkými písmeny nebo s velkým počátečním písmenem, v jednotném i množném čísle, mají v tomto Dodatku význam uvedený ve Smlouvě, pokud není v tomto Dodatku uvedeno jinak.
2. Pokud v tomto Dodatku není uvedeno jinak, platí při výkladu tohoto Dodatku následující:
  - a) nadpisy článků, odstavců a příloh v tomto Dodatku slouží pouze pro snazší orientaci;
  - b) odkaz na „odstavec“ nebo „článek“ nebo „přílohu“ znamená odkaz na odstavec nebo článek nebo přílohu tohoto Dodatku;
  - c) odkaz na Smlouvu nebo jinou smlouvu či dokument, je odkazem na Smlouvu nebo jinou smlouvu či dokument ve znění všech změn, úprav, novace či dodatků, a včetně jejich součástí a příloh;
  - d) pracovní den znamená den (jiný než sobota nebo neděle), ve který jsou banky v České republice běžně otevřeny pro veřejnost;
  - e) přílohy tohoto Dodatku jsou jeho nedílnou součástí.
3. Klient prohlašuje, že ke dni podpisu tohoto Dodatku netrvá Příklad porušení.

### Článek II

#### Změna Smlouvy

Strany se dohodly, že se Smlouva ode dne účinnosti Dodatku mění následovně:

1. článek I (Základní ustanovení), odst. 1 Smlouvy, pojem Den konečné splatnosti se nahrazuje a nově zní takto:  
„Den konečné splatnosti“ znamená 14.9. 2023.

### Článek III

#### Závěrečná ustanovení

1. Doložka platnosti právního jednání podle § 43 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů:

Uzavření tohoto Dodatku bylo schváleno zastupitelstvem Klienta, a to usnesením č. 30/6/2022 přijatým na zasedání zastupitelstva konaném dne 27. 6. 2022, kterým bylo rozhodnuto o uzavření tohoto Dodatku.

2. Veškerá ustanovení Smlouvy zůstávají, s výjimkou změn provedených tímto Dodatkem, i nadále plně platná a účinná. Strany výslovně sjednávají, že tento Dodatek nepředstavuje zánik původního závazku sjednaného smluvními stranami Smlouvy a není a ani nemůže být vykládán jako ukončení Smlouvy.

3. Klient není oprávněn tento Dodatek vypovědět ani od něj odstoupit.
4. Tento Dodatek nabývá platnosti okamžikem podpisu všech stran. Tento Dodatek nabývá účinnosti dnem jeho řádného uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, v platném znění (dále jen „Zákon o registru smluv“). Banka je oprávněna, nikoliv však povinna, tento Dodatek a Smlouvu (pokud Smlouva nebyla dosud uveřejněna v registru smluv) a s nimi související právní jednání, uveřejnit podle Zákona o registru smluv. Klient bere na vědomí a souhlasí s uveřejněním tohoto Dodatku a Smlouvy (pokud Smlouva nebyla dosud uveřejněna v registru smluv) v registru smluv v plném znění, a to s výjimkou osobních údajů, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení povinnosti mlčenlivosti Bankou.
5. Smluvní strany se dohodly, že v registru smluv se v metadatech Dodatku uveřejní cena ve výši 9.022.000,00 Kč (slovy: devět milionů dvacet dva tisíce korun českých). Smluvní strany potvrzují a souhlasí s tím, že tato cena je pouze kvalifikovaným odhadem ceny Dodatku, provedeným výlučně pro účely vyplnění příslušného údaje v metadatech registru smluv, neboť skutečná cena, ani hodnota jejího předmětu, nebudou k datu uveřejnění Dodatku známy z důvodu, že Dodatek je svou povahou rámcovou smlouvou s proměnlivými a jednotkovými cenami. Pro vyloučení pochybností, dohoda o uveřejnění ceny v první větě tohoto odstavce nemá vliv na ostatní obsah Smlouvy, zejména se jí nemění povinnost poskytnout jakékoliv plnění ve výši a rozsahu sjednaném dle jiných ustanovení Smlouvy.
6. Tento Dodatek je uzavřen v tolika vyhotoveních tak, aby každá ze smluvních stran obdržela alespoň 1 vyhotovení.
7. Banka je oprávněna kdykoliv započíst své splatné pohledávky za Klientem vzniklé z Dodatku (bez ohledu na jejich měnu) vůči jakýmkoliv splatným pohledávkám Klienta za Bankou, a to též proti pohledávkám Klienta vzniklým ze smlouvy o účtu vedeného Bankou s výjimkou Nepostížitelných účtů. Banka učiní prohlášení o započtení po provedení započtení proti pohledávce Klienta ze smlouvy o účtu. Klient může započíst své pohledávky vůči Bance proti pohledávkám Banky za Klientem pouze na základě předchozí písemné dohody s Bankou. Klient není oprávněn postoupit ani převést jakékoli ze svých práv, pohledávek, povinností nebo dluhů z Dodatku nebo postoupit Dodatek nebo jeho část bez předchozího písemného souhlasu Banky. Banka je oprávněna postoupit nebo převést jakékoli ze svých práv, pohledávek, povinností nebo dluhů z Dodatku nebo postoupit Dodatek nebo jeho část po předchozím písemném souhlasu Klienta pouze na společnosti, které jsou členem Skupiny banky, anebo na banku se sídlem či licenci ve státě Evropské unie či ve Spojeném království Velké Británie a Severního Irsku. Pokud Klient na žádost Banky poskytne písemný souhlas s takovým postoupením a/nebo převodem, učiní potřebné úkony či právní jednání, které mohou být nezbytné v souvislosti s takovým postoupením a/nebo převodem.

**Podpisý dodatku ř. 1 ke smlouvě o kontokorentním úvěru  
ř. 156/21/LCD ze dne 7. 12. 2021**

(V řipadě, ře se podepisuje elektronicky, datum a místo podpisu a jméno a funkce podepisujících osob se nevyplňují.)

V(e) Praze dne 14.9.2022

**řeská spořitelna, a.s.**

Titul, jméno, řijmení  
Funkce

  
Bankovní poradce



podpis

Titul, jméno, řijmení  
Funkce

  
Bankovní poradce



podpis

Vzhledem k tomu, ře tento Dodatek je výsledkem vyjednávání a ře Klient měl možnost ovlivnit podmínky tohoto Dodatku, smluvní strany sjednávají, ře řádný jeho řlánek nebo ustanovení nelze řisoudit řádné ze stran s tím, ře jej v jednání o tomto Dodatku použila jako první, a ře tento Dodatek nelze považovat za smlouvu uzavřenou adhezním způsobem.

(V řipadě, ře se podepisuje elektronicky, datum a místo podpisu a jméno a funkce podepisujících osob se nevyplňují.)

V(e) Praze dne 14.9.2022

**Městská řást Praha 10**

Titul, jméno, řijmení  
Funkce

Ing. Jana Komrsková  
1. místostarostka



podpis

řas posledního podpisu: 10 : 30 hod.

V(e) Praze dne 14.9.2022

Pro řipad, kdy řáždá výře uvedená osoba nepodepsala tento dokument elektronicky, potvrzuji, ře s výjimkou osob na straně Banky a osob, jejichř podpis ověřil notář nebo jiná oprávněná osoba, řáždá z výře uvedených osob buď podepsala tento dokument řřede mnou a podle mně řředlořeného průkazu totořnosti jsem ověřil(a) její totořnost, nebo jsem ověřil(a) její podpis pomocí vzorového podpisu, který má Banka k dispozici.

Ing. Ludmila řnajdrová

Titul, jméno, řijmení a funkce ověřujícího pracovníka Banky a jeho podpis

**DOLOřKA**

Potvrzuji ve smyslu ř 43 zák. ř. 131/2000 Sb., ře byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního jednání, které bylo schváleno usnesením Rady m. ř. Praha 10 ř. 412 ze dne 7.6.2022 usnesením Zastupitelstva m. ř. Praha 10 ř. 30/6/2022 ze dne 27.6.2022

Záměr tohoto právního jednání byl v souladu s ř 36 odst. 1) zák. ř. 131/2000 Sb. zveřejněn na úřední desce ÚMČ Praha 10 od                      do                     

V Praze dne 14.9.2022



